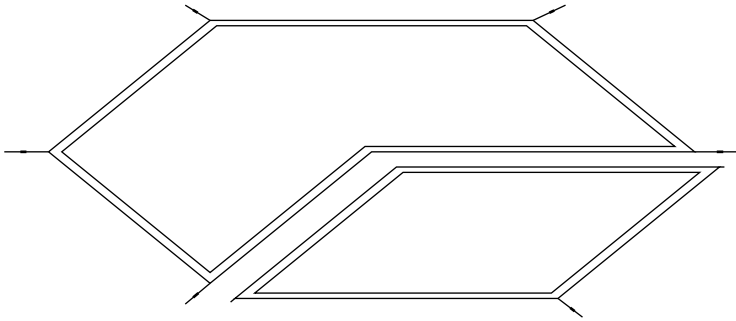


Olivin Zeltboden Tapis de sol Olivin



DE Montage Zeltboden in Olivin

FR Montage du tapis de sol dans Olivin

Montage Zeltboden in Olivin

In Olivin 2 cp kann ein Mikroofen benutzt werden, aber die Zeltplane darf nicht in Kontakt mit dem heißen Ofenrohr kommen. In Olivin cp, und im Notfall auch in Olivin light, kann ein offenes Feuer gemacht werden. Ein Drittel des Zeltbodens kann entfernt werden, um in Olivin ein Feuer zu machen/einen Ofen zu benutzen. Wenn in Olivin ein Innenzelt montiert ist, kann weder ein Feuer gemacht noch ein Ofen benutzt werden.

Montage du tapis de sol dans Olivin

Un mini-poêle peut être utilisé dans Olivin cp, à condition que la toile ne puisse pas entrer en contact avec le tube de fumée chaud. Il est possible d'allumer du feu à l'intérieur d'Olivin cp et, en cas d'urgence, dans Olivin light. Un tiers du tapis de sol peut être retiré pour permettre d'allumer un feu ou utiliser un poêle dans Olivin. Quand une tente intérieure est installée dans Olivin, on ne peut ni allumer un feu, ni utiliser un poêle.

DE

FR

1.



Ein Drittel des Zeltbodens kann entfernt werden, um Schuhe an den Eingang zu stellen oder um Feuer im nordischen Tipi zu machen. Klettbänder befestigen die Bodenteile miteinander.

Un tiers du tapis de sol peut être enlevé pour placer des chaussures à l'entrée ou pour pouvoir faire du feu dans le tipi nordique. Les sections de tapis de sol se fixent les unes aux autres avec des bandes velcro.

2.



Um das Eindringen von Wasser und Insekten zu verhindern, muss der Schneebesatz unter den Zeltboden gefaltet werden. Dafür müssen die Bodenstrecker durch die Öffnungen in der Außenzeltplane gezogen werden.

Pour empêcher le passage de l'eau et des petits insectes dans la tente, le rabat pare-neige doit être replié sous le tapis de sol. Faire passer les tendeurs de tapis de sol à travers les ouvertures de la toile de tente extérieure.

DE

FR

3.



Damit der abnehmbare Teil des Zeltbodens bei der Tür zu liegen kommt, gehen Sie wie folgt vor: Bei der Naht mit dem Klettband findet sich ein Bodenstrecker. Ziehen Sie diesen durch die Öffnung in der Außenzeltplane links von der Tür.

Procéder ainsi pour placer la partie amovible du tapis de sol contre la porte : un tendeur de tapis de sol est placé au niveau de la couture avec sangle velcro. Le faire sortir par l'ouverture dans la toile de tente extérieure, à gauche de la porte.

4.



Befestigen Sie ihn, indem Sie den T-Haken am Bodengurt des Außenzeltes durch den O-Ring am Bodenstrecker des Innenzeltes führen. Gehen Sie mit den drei folgenden Bodenstreckern entsprechend vor, und zwar im Uhrzeigersinn.

Fixer en faisant passer l'anneau du tendeur de tapis de sol dans le sifflet de la sangle de sol de la toile de tente extérieure. Continuer dans le sens horaire et fixer les trois tendeurs de tapis de sol suivants.

5.



Um die Mittelstange anheben zu können, lockern Sie zunächst alle Bodenstrecker am nordischen Tipi. Dann ziehen Sie den Boden unter die Stange und stellen Sie die Stange mitten auf den Boden. Schließlich befestigen Sie die letzten beiden Bodenstrecker.

Relâcher la tension de tous les tendeurs de sol du tipi nordique afin de pouvoir lever le mât central. Tirer sur le tapis de sol pour le faire passer sous le mât, puis le poser au centre du tapis de sol. Fixer les deux derniers tendeurs de tapis de sol.

6.



Spannen Sie den Zeltboden, indem Sie die Bodenstrecker von der Zeltaußenseite her anziehen.

Tendre le tapis de sol en serrant les tendeurs de tapis de sol depuis l'extérieur de la tente.

Trocknen und Lagern

Das nordische Tipi kann zum Trocknen oder Lagern als Ganzes an der Öse aufgehängt werden, die sich an der Zeltspitze befindet.

Bevor sie zur längeren Lagerung verpackt werden, müssen Zelt, Innenzelt und Boden gut getrocknet werden. Andernfalls kann die Feuchtigkeit Schimmelbildung verursachen und das Gewebe schädigen.

Séchage et rangement

Pour être séché ou remisé, le tipi nordique peut être suspendu par l'anneau qui est placé en son sommet.

Tipi nordique, toile de tente intérieure et tapis de sol doivent toujours sécher entièrement avant d'être rangés pendant une longue période, ceci pour éviter que l'humidité ne provoque de la moisissure et pour ne pas endommager le tissu.



Lüften Sie, wenn Sie Feuer machen

Ventiler quand on fait du feu



Verwenden Sie Sturmleinen, wenn es stark windet

Utiliser des cordelettes tempête par vent fort



Entfernen Sie Schnee von der Zeltplane

Retirer la neige de la toile de tente



Lesen Sie auf tentipi.com/support die Sicherheitsvorschriften für Feuer, Schnee und Wind
Lire les prescriptions de sécurité incendie, neige et vent sur tentipi.com/support

